RAKinsurance
شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)
RAS AL-KHAIMAH NATIONAL INSURANCE CO.(P.S.C.)

رأس المال المدفوع ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم
خاضعة لأحكام القانون الاتحادي رقم ٩/٨٤
رقم التسجيل ٧/٨٤

Paid up Capital AED 100,000,000
In Conformity with the Federal Law No. 9/84
Registration No. 7/84

تقرير مجلس الادارة
عن أعمال الشركة
للفترة من 2011/01/01 وحتى 2011/06/30

حققت شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين خلال الربع الثاني من عام 2011 أرباحا صافية بلغت -/ 20,917,155 درهم مقابل -/ 21,001,880 درهم أي بإنخفاض مقداره 0.40% عن الفترة ذاتها من العام الماضي.

وقد ارتفعت الاقساط المكتتبة الى -/ 123,475,619 درهم مقابل -/109,337,841 درهم عن الفترة ذاتها من العام الماضي اي بزيادة مقدارهم 12,93%.

في حين ان الإيرادات من العمليات التأمينية خلال هذه الفترة انخفضت الى -/28,400,807 درهم مقارنة بمبلغ -/ 28,677,577 درهم أي انخفضت بنسبة 0,97% في 2010/06/30.

أما ارباح الاستثمار فقد بلغت مبلغ -/1,800,058 درهم مقارنة بمبلغ -/2,101,987 درهم في 2010/06/30

إرتفعت موجودات الشركة من 403 مليون درهم الى 417 مليون درهم ، كما ارتفعت حقوق المساهمين من 173 مليون درهم لتصبح 180 مليون درهم في 30 يونيو 2011 مقارنة بالوضع المالي في 2010/12/31

أما إجمالي الموجودات غير المتداولة فقد بلغت 59 مليون درهم وإجمالي الموجودات المتداولة بلغت 358 مليون درهم في 2011/6/30 مقارنة بمبلغ 61 مليون درهم ومبلغ 343 مليون درهم على التوالي في 2010/12/31

كما بلغت المطلوبات المتداولة مبلغ 233 مليون درهم وإجمالي المطلوبات غير المتداولة مبلغ 4.1 مليون درهم في 2011/6/30 مقارنة بمبلغ 226 مليون درهم ومبلغ 3.8 مليون درهم على التوالي في 2010/12/31.

وقد بلغ العائد الاساسي للسهم 0.21 في 2011/6/30 مقارنة ب 0.21 للفترة ذاتها من العام الماضي على اساس زيادة رأس المال لمبلغ 100 مليون درهم.

رئيس مجلس الادارة

المكتب الرئيسي : رأس الخيمة – الإمارات العربية المتحدة – صندوق بريد ٥٠٦ – هاتف : ٠٧-٢٢٧٣٠٠٠ – فاكس : ٠٧-٢٢٨٨٥٠٠ – بريد إلكتروني : rakinsurance@raknicho.ae
HEAD OFFICE : RAS AL KHAIMAH - UNITED ARAB EMIRATES - P.O. BOX 506 - TELEPHONE : 07-2273000 - FAX : 07-2288500 - email : rakinsurance@raknicho.ae

شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
٧٠١ كورنيش بلازا ٢
صندوق البريد ٥٤٧٠
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ١٠٥٢ ٦ ٥٧٤ (٠) ٩٧١+
فاكس: ١٠٥٣ ٦ ٥٧٤ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين

شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

رأس الخيمة – الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق لشركة **رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع. (شركة مساهمة عامة)** ، **رأس الخيمة – الإمارات العربية المتحدة** كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل الموجز ، الدخل الشامل الموجز ، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز والتدفقات النقدية الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ . إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : " *التقارير المالية المرحلية* " . إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) : " التقارير المالية المرحلية " .

عن ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

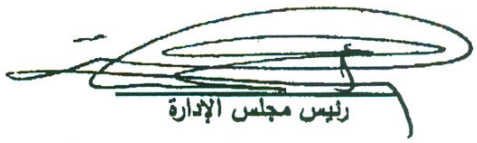
سمير المدبك

سجل رقم ٣٨٦

٣١ يوليو ٢٠١١

بيان المركز المالي الموجز
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	إيضاحات	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ومعدات		٧٧٦,٦٨٦	٨٤١,٢٢٠
إستثمارات فى ممتلكات	٤	٦,٧١٣,٦٢٦	٦,٨١١,٠٠٩
إستثمار فى شركة زميلة		٣١,١٧٤,٠٧١	٣٢,٦٢٤,٤٨٤
إستثمارات – متاحة للبيع	٥	١٠,٢٢٧,٧٩٨	١٠,٤٨١,١٣١
وديعة إلزامية	٦	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
مجموع الموجودات غير المتداولة		٥٨,٨٩٢,١٨١	٦٠,٧٥٧,٨٤٤
الموجودات المتداولة			
موجودات عقود إعادة التأمين	٧	٩٣,٢٤٣,٥٨٨	٩٣,٤٧٨,٣٣٥
موجودات مالية من خلال الأرباح والخسائر	٥	٢,٨٠٩,٧١٧	٢,٩٨٥,٤٩٤
ذمم تأمين مدينة وأخرى		١٢٤,٨٧٢,٠٢٨	١٠٦,٥٦٠,٢٨٠
نقد وأرصدة لدى البنوك	٨	١٣٧,٢١٨,٧٦٥	١٣٩,٦١٥,٢٤٩
مجموع الموجودات المتداولة		٣٥٨,١٤٤,٠٩٨	٣٤٢,٦٣٩,٣٥٨
مجموع الموجودات		٤١٧,٠٣٦,٢٧٩	٤٠٣,٣٩٧,٢٠٢
حقوق المساهمين والمطلوبات			
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال	٩	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطى قانونى		٢٧,٨١٨,٤٥٠	٢٧,٨١٨,٤٥٠
إحتياطى خاص		١٩,٩٩٧,٤٩٦	١٩,٩٩٧,٤٩٦
إحتياطى عام	١٣	--	٦,٠٠٠,٠٠٠
التغيرات المتراكمة فى القيمة العادلة		٣,٤١١,٩٢٣	١,٦٥١,٤٩٨
أرباح مستبقاه		٢٨,٥٧٩,١٨٢	١٧,٩٠٢,٠٢٧
مجموع حقوق المساهمين		١٧٩,٨٠٧,٠٥١	١٧٣,٣٦٩,٤٧١
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين		٤,١٤٥,٥٣٨	٣,٨٠١,١٥١
المطلوبات المتداولة			
مطلوبات عقود التأمين	٧	١٨٢,١٩٨,٣٨٤	١٨٢,٣١٠,٠٧٥
ذمم تأمين دائنة وأخرى		٥٠,٨٨٥,٣٠٦	٤٣,٩١٦,٥٠٥
مجموع المطلوبات المتداولة		٢٣٣,٠٨٣,٦٩٠	٢٢٦,٢٢٦,٥٨٠
مجموع المطلوبات		٢٣٧,٢٢٩,٢٢٨	٢٣٠,٠٢٧,٧٣١
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٤١٧,٠٣٦,٢٧٩	٤٠٣,٣٩٧,٢٠٢



رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة .

بيان الدخل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	إيضاحات	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
		٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
		درهم	درهم	درهم	درهم
إيرادات أقساط التأمين	١٠	١١٥,٤٢٦,٨٧٢	١٠٦,٧٨٩,٣١٠	٥٥,٣٩٩,١٩٢	٤٦,٧٩٧,٨٦٠
حصة إعادة التأمين	١٠	(٥٠,٢٨٠,٣٢٩)	(٤٦,٤٢٧,٨٩٦)	(٢٤,٨٥٣,٣٣٣)	(١٩,٢٣٥,٩٠٣)
صافي إيرادات أقساط التأمين	١٠	٦٥,١٤٦,٥٤٣	٦٠,٣٦١,٤١٤	٣٠,٥٤٥,٨٥٩	٢٧,٥٦١,٩٥٧
إجمالي المطالبات المتكبدة		(٥٣,١٣٨,٣٩٠)	(٤٧,٣٢٩,٣٦١)	(٢٧,٦٠١,٩٩٣)	(٢٤,٩٦٨,٧٢٦)
حصة إعادة التأمين		١٩,٥٥٤,١٩٤	١٩,٤٣٤,٩٣٤	٧,٦٤٢,٥٢٣	٨,٥٦٠,٦١٤
صافي المطالبات المتكبدة		(٣٣,٥٨٤,١٩٦)	(٢٧,٨٩٤,٤٢٧)	(١٩,٩٥٩,٤٧٠)	(١٦,٤٠٨,١١٢)
إجمالي العمولات المكتسبة		٤,٣٩١,١٧٤	٣,٥٧٣,٨٩٣	٢,٢٢١,٥١٨	٢,١٩٨,٥٦٦
يطرح : العمولات المتكبدة		(٧,٥٥٢,٧١٤)	(٧,٣٦٣,٣٠٣)	(٣,٨٧٢,٠٣٩)	(٤,٣٣٩,٥١٤)
صافي العمولات المتكبدة		(٣,١٦١,٥٤٠)	(٣,٧٨٩,٤١٠)	(١,٦٥٠,٥٢١)	(٢,١٤٠,٩٤٨)
أرباح التأمين		٢٨,٤٠٠,٨٠٧	٢٨,٦٧٧,٥٧٧	٨,٩٣٥,٨٦٨	٩,٠١٢,٨٩٧
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين		(٧,٢٠٥,٣٩٦)	(٧,٢٧٨,٣٧٣)	(٣,٤٢٥,٢٩٢)	(٣,٣٢٤,٨٦٨)
صافي أرباح التأمين		٢١,١٩٥,٤١١	٢١,٣٩٩,٢٠٤	٥,٥١٠,٥٧٦	٥,٦٨٨,٠٢٩
خسائر إستثمارات – (بالصافي)		(١,٣٣٧,١٥٧)	(٢,٥٥١,٨٧٨)	(١,٠٤٢,٥١٨)	(١,٩٣٦,٦٨٣)
إيرادات أخرى		٣,٣٨٧,٧٦٨	٢,٩٧٧,٠٧٣	١,٨٠١,٣٥٨	١,٦٨٦,٦٢٩
مصاريف عمومية وإدارية غير موزعة		(٢,٤٠١,٧٩٨)	(٢,٤٢٦,١٢٥)	(١,١٤١,٧٦٣)	(١,١٠٨,٢٩٠)
حصة الشركة من أرباح/(خسائر) شركة زميلة للفترة		٧٢,٩٣١	١,٦٠٣,٦٠٦	٩٨,٤٣٩	(١٣٤,٨٠٠)
الربح للفترة		٢٠,٩١٧,١٥٥	٢١,٠٠١,٨٨٠	٥,٢٢٦,٠٩٢	٤,١٩٤,٨٨٥
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)	١١	٠,٢١	٠,٢١	٠,٠٥	٠,٠٤

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة .

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـــم	درهـم	**درهـــم**	درهـم
الربح للفترة	**٢٠,٩١٧,١٥٥**	٢١,٠٠١,٨٨٠	**٥,٢٢٦,٠٩٢**	٤,١٩٤,٨٨٥
بنود الدخل/(الخسارة) الشاملة الأخرى				
صافي ربح/(خسارة) من إعادة تقييم إستثمارات– متاحة للبيع	**٨٩٢,٧١٨**	(٥٨٤,٢٩٥)	**٧٧٢,٥٩٤**	(٥١٤,١٧٩)
تعديلات إعادة تصنيف متعلقة بإنخفاض القيمة في استثمارات متاحة للبيع خلال الفترة	**٢٩١,٠٥١**	٩٠٢,٤٢٤	**٢٩١,٠٥١**	١٣١,٢٠٢
حصة الشركة في بنود الدخل/(الخسارة) الشاملة الأخرى للشركة التابعة	**٥٧٦,٦٥٦**	(٤٢٨,٢٠٤)	**٦٦٠,٨٧٣**	(٤٢٦,١٨٩)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	**(١,١٤٠,٠٠٠)**	(١,٠٨٠,٠٠٠)	**(١,١٤٠,٠٠٠)**	--
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة – شركة زميلة	**(١٠٠,٠٠٠)**	(١٥٠,٠٠٠)	**(١٠٠,٠٠٠)**	--
إجمالي بنود الدخل/(الخسارة) الشاملة للفترة	**٥٢٠,٤٢٥**	(١,٣٤٠,٠٧٥)	**٤٨٤,٥١٨**	(٨٠٩,١٦٦)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**٢١,٤٣٧,٥٨٠**	١٩,٦٦١,٨٠٥	**٥,٧١٠,٦١٠**	٣,٣٨٥,٧١٩

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة .

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	رأس المال درهم	إحتياطي قانوني درهم	إحتياطي خاص درهم	إحتياطي عام درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة درهم	أرباح مستبقاه درهم	المجموع درهم
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق)	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٧٣٥,٧٥٦	١٧,٩١٤,٨٠٢	٦,٠٠٠,٠٠٠	(٣,٧٨٨,٤٢٨)	٢١,٤٧٠,٤٧٣	١٥٧,٣٣٢,٦٠٣
الربح للفترة	--	--	--	--	--	٢١,٠٠١,٨٨٠	٢١,٠٠١,٨٨٠
بنود الخسارة الشاملة الأخرى للفترة	--	--	--	--	(١١٠,٠٧٥)	(١,٢٣٠,٠٠٠)	(١,٣٤٠,٠٧٥)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	--	(١١٠,٠٧٥)	١٩,٧٧١,٨٨٠	١٩,٦٦١,٨٠٥
أسهم منحة (إيضاح ١٣)	١٠,٠٠٠,٠٠٠	--	--	--	--	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	--
توزيعات أرباح نقدية (إيضاح ١٣)	--	--	--	--	--	(٩,٠٠٠,٠٠٠)	(٩,٠٠٠,٠٠٠)
	١٠,٠٠٠,٠٠٠	--	--	--	--	(١٩,٠٠٠,٠٠٠)	(٩,٠٠٠,٠٠٠)
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدقق)	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٧٣٥,٧٥٦	١٧,٩١٤,٨٠٢	٦,٠٠٠,٠٠٠	(٣,٨٩٨,٥٠٣)	٢٢,٢٤٢,٣٥٣	١٦٧,٩٩٤,٤٠٨
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٧,٨١٨,٤٥٠	١٩,٩٩٧,٤٩٦	٦,٠٠٠,٠٠٠	١,٦٥١,٤٩٨	١٧,٩٠٢,٠٢٧	١٧٣,٣٦٩,٤٧١
الربح للفترة	--	--	--	--	--	٢٠,٩١٧,١٥٥	٢٠,٩١٧,١٥٥
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	--	--	--	--	١,٧٦٠,٤٢٥	(١,٢٤٠,٠٠٠)	٥٢٠,٤٢٥
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	--	١,٧٦٠,٤٢٥	١٩,٦٧٧,١٥٥	٢١,٤٣٧,٥٨٠
توزيعات أرباح نقدية (إيضاح ١٣)	--	--	--	--	--	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)
المحول إلى الأرباح المستبقاه (إيضاح ١٣)	--	--	--	(٦,٠٠٠,٠٠٠)	--	٦,٠٠٠,٠٠٠	--
	--	--	--	(٦,٠٠٠,٠٠٠)	--	(٩,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق)	**١٠٠,٠٠٠,٠٠٠**	**٢٧,٨١٨,٤٥٠**	**١٩,٩٩٧,٤٩٦**	**--**	**٣,٤١١,٩٢٣**	**٢٨,٥٧٩,١٨٢**	**١٧٩,٨٠٧,٠٥١**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـــم	درهـــم
التدفقات النقدية في العمليات التشغيلية		
الربح للفترة	٢٠,٩١٧,١٥٥	٢١,٠٠١,٨٨٠
تعديلات :		
حصة الشركة في أرباح شركة زميلة	(٧٢,٩٣١)	(١,٦٠٣,٦٠٦)
إيرادات توزيعات أرباح	(٢٧٥,٧٢٢)	(٢٣٩,٥٤٥)
إيرادات فوائد	(٢,٩٢٠,٢٥٩)	(٢,٨٦٩,٤٣٦)
إيرادات من إستثمار فى ممتلكات	(١٤٣,٦٩١)	(١٨٠,٤٢٥)
خسارة إنخفاض قيمة إستثمارات – متاحة للبيع	١,٤٣٧,١٠٢	٢,٥٥٥,٥١٣
خسائر غير محققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٧٥,٧٧٧	٢٣٥,٩١٠
إستهلاك ممتلكات ومعدات	١٧٨,٩٥٩	١٠٨,٥٨٧
إستهلاك إستثمارات فى ممتلكات	٩٧,٣٨٣	٩٧,٣٨٣
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	٣٧١,٢٣٧	٢٢٠,١٧٥
الربح من إستبعاد ممتلكات ومعدات	(٣٥,٢٩٨)	--
التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	١٩,٧٢٩,٧١٢	١٩,٣٢٦,٤٣٦
النقص/(الزيادة) فى موجودات عقود إعادة التأمين	٢٣٤,٧٤٧	(٢,٩٧٤,٤٨٨)
(النقص)/الزيادة في مطلوبات عقود التأمين	(١١١,٦٩١)	٥,٦٤٨,٢٧٨
الزيادة فى ذمم تأمين مدينة وأخرى	(١٨,٥٤٩,٩٠٢)	(١٢,٣٦١,٤١١)
النقص فى ذمم تأمين دائنة وأخرى	٦,٧٧٥,٢٣٣	١٣,٠٠٥,٢٠٥
النقد الناتج من العمليات	٨,٠٧٨,٠٩٩	٢٢,٦٤٤,٠٢٠
المدفوع من تعويض نهاية الخدمة للموظفين	(٢٦,٨٥٠)	(٣٩,٣٨٨)
صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية	٨,٠٥١,٢٤٩	٢٢,٦٠٤,٦٣٢
التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية		
النقص فى ودائع ثابتة	(١٥,٤٨٥,٢٠٠)	(٣١,٣٤٥,٢٥٧)
متحصلات من إستبعاد ممتلكات ومعدات	٣٧,٠٠٠	--
شراء ممتلكات ومعدات	(١١٦,١٢٧)	(٢٠,٠٣٩)
توزيعات أرباح مقبوضة من شركة تابعة	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠
إيرادات من إستثمار فى ممتلكات	١٤٣,٦٩١	١٨٠,٤٢٥
فوائد مقبوضة	٣,١٥٨,٤١٣	٢,٧١٩,٣٩٢
توزيعات أرباح مقبوضة	٢٧٥,٧٢٢	٢٣٩,٥٤٥
صافي النقد المستخدم في العمليات الإستثمارية	(٩,٩٨٦,٥٠١)	(٢٥,٧٢٥,٩٣٤)
التدفقات النقدية من العمليات التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة	(١٤,٨٠٦,٤٣٢)	(٨,٩٥٨,٦٦٦)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	(١,١٤٠,٠٠٠)	(١,٠٨٠,٠٠٠)
صافي النقد المستخدم في العمليات التمويلية	(١٥,٩٤٦,٤٣٢)	(١٠,٠٣٨,٦٦٦)
صافي النقص في النقد وما يعادله	(١٧,٨٨١,٦٨٤)	(١٣,١٥٩,٩٦٨)
النقد وما يعادله فى بداية الفترة	٣١,٦٤٢,٦١٩	٧٣,٦٠٨,٧٤٤
النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٢)	١٣,٧٦٠,٩٣٥	٦٠,٤٤٨,٧٧٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١- معلومات عامة

شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين (ش.م.ع.) – رأس الخيمة ("الشركة") تأسست كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٢٠ بتاريخ ٢٦ أكتوبر ١٩٧٦ والمعدل بالمرسوم الأميري رقم ١٠ الصادر بتاريخ ٧ ديسمبر ١٩٨٥ والمرسوم الأميري رقم ٣ الصادر بتاريخ ٥ إبريل ١٩٩٧ الصادر عن صاحب السمو حاكم رأس الخيمة الشيخ صقر بن محمد القاسمي . إن الشركة خاضعة لأحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله ومسجلة في سجل شركات التأمين تحت رقم ٧ . إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد ٥٠٦ ، رأس الخيمة – الإمارات العربية المتحدة .

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في مزاولة أعمال التأمين بكافة أنواعه – متضمن التأمين على الحياة والإدخار وتكوين الأموال ، فإن الشركة لديها بوالص تأمين عامة فقط . وتمارس الشركة نشاطها من خلال مركزها الرئيسي بإمارة رأس الخيمة وفروعها في كل من دبي وأبوظبي .

٢- المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**يطبق للفترات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد**
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – *عرض البيانات المالية*: المتعلق بمجموعة العناصر المعترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى	١ يوليو ٢٠١٢
الضريبة المؤجلة : استرداد الموجودات ذات الصلة – *تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي* رقم ١٢: *ضرائب الدخل*	١ يناير ٢٠١٢
المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ – *مخصصات الموظفين* (تم تعديله في عام ٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٣
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ – *البيانات المالية المنفصلة* (تم تعديله في عام ٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٣
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ – *الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* (تم تعديله في عام ٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٣
تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: *إلغاء التواريخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى*	١ يوليو ٢٠١١

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ " تتمة "

٢- المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تتمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**يطبق للفترات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد**
تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: معدل التضخم الحاد	١ يوليو ٢٠١١
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ *الأدوات المالية: الإفصاحات*– المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.	١ يوليو ٢٠١١
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* (تم تعديله في عام ٢٠١٠)	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ *ترتيبات مشتركة*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن المصالح في المنشأت الأخرى*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٣

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير وتفسيراتها في بياناتها المالية في الفترة التي تبدأ من١ يناير ٢٠١٢ أو عند دخولها حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية الموجزة للشركة في مرحلة التطبيق الأولى . ما عدا المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ .

تتوقع الإدارة أن تطبق المعيار الدولي لأعداد التقارير المالية رقم ٩ في بياناتها المالية في الفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٣ أو عند دخولها حيز التطبيق وإن هذا التطبيق سوف يكون له تأثير هام على المبالغ المدرجة في الموجودات والمطلوبات المالية للشركة . ومع ذلك فأنه من غير الممكن الوصول إلى تقييم معقول لذلك التأثير إلا عند إتمام الدراسة الشاملة لذلك المشروع .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، " البيانات المالية المرحلية" الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية وكذلك وفقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة بالدرهم الإماراتي (درهم) حيث أن غالبية عمليات الشركة تتم به.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية.

إن السياسات المحاسبية والعرض والأساليب المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات في ممتلكات ، ممتلكات ومعدات والموجودات المالية في البيانات المالية الموجزة.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية للشركة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بالإضافة إلى انه ليس من الضروري أن نتائج أعمال الشركة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال الشركة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

٣-٢ الإستثمارات في ممتلكات

يتم المحاسبة على الإستثمارات في ممتلكات وفقاً لنموذج التكلفة المشار له في معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠). تظهر الإستثمارات في ممتلكات بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة. يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الإستثمارات في ممتلكات ، فيما عدا الأرض ، بطريقة القسط الثابت على مدى ٢٥ عاماً .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣ الإستثمارات في أوراق مالية

٣-٣-١ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عندما تكون مقتناه لغرض المتاجرة أو صممت لأن تصنف كذلك .

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا :

- تم إقتنائها بشكل أساسي بهدف بيعها في المستقبل القريب ، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها الشركة وتشتمل على نمط فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير .
- تمثل مشتقة مالية لكنها غير مصنفة أو فعالة كأداة تحوط .

يمكن تصنيف الموجودات المالية المحتفظ بها لغير غرض المتاجرة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند التسجيل المبدئي، إذا:

- كان مثل هذا التصنيف يزيل أو يقلل بصورة كبيرة أي قياس أو احتساب غير متسق والذي من الممكن أن ينتج فيما لو لم يتم التصنيف على هذا النحو، أو
- كان الموجود المالي يمثل جزء من مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية أو كلاهما، والتي يتم إدارتها وتقدير أدائها على أساس القيمة العادلة، طبقاً لإدارة المخاطر أو إستراتجية الاستثمار الموثقة لدى الشركة حيث يتم الحصول على المعلومات حول مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية داخلياً بناءً على هذا الأساس؛ أو
- كان الموجود المالي يمثل جزء من عقد يحتوي على مشتق متضمن واحد أو أكثر، وأن معيار المحاسبة الدولي (IAS) رقم ٣٩: *الأدوات المالية: الاعتراف والقياس* يسمح للعقد الكلي المجمع (الموجود أو المطلوب) بتصنيفه كموجودات مالية معرفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم إظهار الموجودات المالية (FVTPL) (المعرفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) بقيمتها العادلة وأي ربح أو خسارة ناتجة يتم تسجيلها في بيان الأرباح والخسائر. يتضمن صافي الربح أو الخسارة أي توزيعات للأرباح أو فائدة مستحقة من الأصل المالي ويتم إدراجها في بند "الاستثمارات والأرباح/ الخسائر الأخرى في بيان الدخل .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣-٢ الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية – متاحة للبيع

تصنف الأسهم المدرجة المملوكة للشركة والتي يتم تداولها في سوق مالي نشط كموجودات مالية – متاحة للبيع (AFS) ويتم إدراجها بالقيمة العادلة . كما تمتلك الشركة استثمارات في أسهم غير مدرجة والتي لا يتم تداولها في أسواق نشطة ولكنها مصنفة كذلك كموجودات مالية متاحة للبيع ومسجلة بالقيمة العادلة، وذلك لاعتقاد الإدارة بإمكانية قياس القيمة العادلة لها بطريقة موثوقة . يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى والتي يتم إضافتها إلى بند المتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين بإستثناء خسائر الإنخفاض في القيمة والتي يتم إدراجها في بيان الدخل ، في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد ، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة يتم إدراجها ضمن الأرباح أو الخسائر .

٣-٤ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن إنخفاض القيمة . يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الممتلكات والمعدات بطريقة القسط الثابت مبنياً على الخدمة المتوقعة للأصل . يتم في نهاية كل فترة مراجعة الخدمة المتوقعة للأصل ، القيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة وتأثير التغير في تلك التقديرات .

يظهر الربح أو الخسارة الناتجة عن إستبعاد أو حذف جزء من الممتلكات والمعدات ، والتي تمثل الفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل في بيان الأرباح والخسائر.

٤- إستثمارات في ممتلكات

جميع الإستثمارات في ممتلكات موجودة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة .

٥- إستثمارات في أوراق مالية

٥-١ استثمارات – متاحة للبيع

تتمثل الاستثمارات المتاحة للبيع في أسهم شركات مدرجة وغير مدرجة في الأسواق المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة .

٥-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

إن الاستثمارات أعلاه محتفظ بها في صناديق إستثمارية لدى بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ " تتمة "

٦- وديعة إلزامية

إن الوديعة الإلزامية محتفظ بها وفقاً لأحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله في الإمارات العربية المتحدة .

٧- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
الإجمالي		
مطلوبات عقود التأمين :		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	١١١,٧٤٥,٩٦١	١١٩,٥١٧,٨٠٩
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	٥,٥٨٧,٢٩٩	٥,٩٧٥,٨٨٩
أقساط تأمين غير مكتسبة	٦٤,٨٦٥,١٢٤	٥٦,٨١٦,٣٧٧
إجمالي مطلوبات عقود التأمين	١٨٢,١٩٨,٣٨٤	١٨٢,٣١٠,٠٧٥
مسترد من معيدي التأمين		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	٦٠,٦٢٨,٥٨٧	٦٤,٤٦٩,٩٧٣
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	٣,٠٣١,٤٢٩	٣,٢٢٣,٤٩٩
أقساط تأمين غير مكتسبة	٢٩,٥٨٣,٥٧٢	٢٥,٧٨٤,٨٦٣
إجمالي حصة معيدي التأمين من مطلوبات عقود التأمين	٩٣,٢٤٣,٥٨٨	٩٣,٤٧٨,٣٣٥
الصافي		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	٥١,١١٧,٣٧٤	٥٥,٠٤٧,٨٣٦
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	٢,٥٥٥,٨٧٠	٢,٧٥٢,٣٩٠
أقساط تأمين غير مكتسبة	٣٥,٢٨١,٥٥٢	٣١,٠٣١,٥١٤
	٨٨,٩٥٤,٧٩٦	٨٨,٨٣١,٧٤٠

٨- نقد وأرصدة لدى البنوك

	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
نقد في الصندوق	٣١,٥٨٥	١٨,٥٨٤
أرصدة لدى البنوك :		
حسابات جارية	١,٢٠٣,٥٢٠	١,٤٣٢,٩٠٨
حسابات تحت الطلب	١١,٨٧٩,٦٦٨	١١,٢٨٠,٣٨١
ودائع ثابتة	١٢٤,١٠٣,٩٩٢	١٢٦,٨٨٣,٣٧٦
	١٣٧,٢١٨,٧٦٥	١٣٩,٦١٥,٢٤٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ " تتمة "

٨- نقد وأرصدة لدى البنوك " تتمة "

إن الأرصدة البنكية محتفظ بها لدى بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة .

تتضمن الودائع الثابتة وديعة بمبلغ ٣٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٣٠٠,٠٠٠ درهم) مرهونة لأغراض مزاولة الأعمال التجارية للشركة في أبو ظبي ، الإمارات العربية المتحدة .

٩- رأس المال

	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل :		
١٠٠ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد	**١٠٠,٠٠٠,٠٠٠**	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠

١٠- صافي إيرادات أقساط التأمين

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		**لفترة الثلاثة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو**	
	٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٢٠١٠ (غير مدقق) درهم	**٢٠١١ (غير مدقق) درهم**	٢٠١٠ (غير مدقق) درهم
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة				
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	**١٢٣,٤٧٥,٦١٩**	١٠٩,٣٣٧,٨٤١	**٥٩,٥٣٩,٨٤٨**	٥٤,٦٦٤,٧٨٧
التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة	**(٨,٠٤٨,٧٤٧)**	(٢,٥٤٨,٥٣١)	**(٤,١٤٠,٦٥٦)**	(٧,٨٦٦,٩٢٧)
	١١٥,٤٢٦,٨٧٢	١٠٦,٧٨٩,٣١٠	**٥٥,٣٩٩,١٩٢**	٤٦,٧٩٧,٨٦٠
أقساط إعادة التأمين				
أقساط إعادة التأمين	**(٥٤,٠٧٩,٠٣٨)**	(٤٥,١٤٤,٣٤٧)	**(٢٦,٢٥٩,٨٢٢)**	(٢٢,٧٩٣,٧١٨)
التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة	**٣,٧٩٨,٧٠٩**	(١,٢٨٣,٥٤٩)	**١,٤٠٦,٤٨٩**	٣,٥٥٧,٨١٥
	(٥٠,٢٨٠,٣٢٩)	(٤٦,٤٢٧,٨٩٦)	**(٢٤,٨٥٣,٣٣٣)**	(١٩,٢٣٥,٩٠٣)
صافي إيرادات أقساط التأمين	**٦٥,١٤٦,٥٤٣**	٦٠,٣٦١,٤١٤	**٣٠,٥٤٥,٨٥٩**	٢٧,٥٦١,٩٥٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ " تتمة "

١١- الربح الأساسي للسهم

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
	(غير مدقق)	(غير مدقق)	**(غير مدقق)**	(غير مدقق)
الربح للفترة (درهم)	**٢٠,٩١٧,١٥٥**	٢١,٠٠١,٨٨٠	**٥,٢٢٦,٠٩٢**	٤,١٩٤,٨٨٥
عدد الأسهم	**١٠٠,٠٠٠,٠٠٠**	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	**١٠٠,٠٠٠,٠٠٠**	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)	**٠,٢١**	٠,٢١	**٠,٠٥**	٠,٠٤

١٢- النقد وما يعادله

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠
	(غير مدقق)	(غير مدقق)
	درهـــم	درهـم
نقد وأرصدة لدى البنوك	**١٣٧,٢١٨,٧٦٥**	١٣٨,١٠٢,٣٣٥
ودائع بنكية ثابتة مرهونة/ تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر	**(١٢٣,٤٥٧,٨٣٠)**	(٧٧,٦٥٣,٥٥٩)
	١٣,٧٦٠,٩٣٥	٦٠,٤٤٨,٧٧٦

١٣- توزيعات أرباح

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ١٤ إبريل ٢٠١١ ، على توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٥% بمبلغ ١٥ مليون درهم ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ١,١٤٠,٠٠٠ درهم عن عام ٢٠١٠ .

وافق المساهمون أيضاً على تحويل مبلغ ٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم من الإحتياطي العام إلى الأرباح المستبقاه .

بالنسبة لعام ٢٠٠٩، وافق المساهمون على دفع توزيعات أرباح نقدية بمبلغ ٩ مليون درهم وأسهم منحة بواقع سهم لكل ٩ أسهم بمبلغ ١٠ مليون درهم ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ١,٠٨٠,٠٠٠ درهم وذلك في إجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ١٥ مارس ٢٠١٠ .

١٤- نتائج موسمية

تتضمن إيرادات الإستثمار إيرادات توزيعات أرباح بمبلغ ٢٧٥,٧٢٢ درهم (٢٠١٠ : ٢٣٩,٥٤٥ درهم) وهي ذات طبيعة موسمية .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ " تتمة "

١٥- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

كما في تاريخ بيان المركز المالي ، كانت المبالغ المطلوبة من/إلى الأطراف ذات العلاقة المتضمنة المطلوب من حملة البوالص وإجمالي المطالبات الغير مسددة كما يلي :

	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
مطلوب من حملة البوالص	١,٧٠٠,٥٤٨	٨٨١,١٢١
مطلوب إلى حملة البوالص	٥٥,٦٢١	٨,٠٦٣,٧٦٨

إن المبالغ المطلوبة غير مضمونة وسيتم سدادها نقداً ، ولم يتم تقديم أية ضمانات ولم يتم إدارج أية مصاريف خلال الفترة عن حسابات مشكوك في تحصيلها تتعلق بالأرصدة المطلوبة من أطراف ذات علاقة.

المعاملات :

خلال الفترة ، قامت الشركة بمعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي :

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو	
	٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٢٠١٠ (غير مدقق) درهم	٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٢٠١٠ (غير مدقق) درهم
إجمالي أقساط تأمين	٨,٣٦٢,٠٧٧	٨,٣١٩,٢٤٣	٣٥,٦٢٤	(١٣,٢٩٦)
مطالبات مدفوعة	٦,٩١٩,٧٧١	٣١,٦٩٥	١٦,١٥٠	٣١,٦٩٥
مكافأة أعضاء الإدارة العليا	٥٤٠,٠٠٠	٥٤٠,٠٠٠	٢٧٠,٠٠٠	٢٧٠,٠٠٠

١٦- المطلوبات المحتملة

	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
خطابات ضمان	١٠,٣٠٠,٠٠٠	١٠,٣٠٠,٠٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ " تتمة "

١٧ – معلومات قطاعية

تعمل الشركة من خلال قطاعي أعمال أساسيين :

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام والتي تضم تأمين الحريق ، التأمين البحري ، تأمين السيارات والحوادث العامة وأعمال تأمين أخرى .

الاستثمارات: تشمل إستثمارات في أسهم محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي ، وودائع بنكية لأجل ، إستثمارات في ممتلكات ، إستثمارات بغرض المتاجرة وإستثمارات في أوراق مالية وأخرى .

السياسات المحاسبية للقطاعات المبلغ عنها هي نفس السياسات المحاسبية للشركة المذكورة في إيضاح ٣ على البيانات المالية السنوية المدققة للشركة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة " تتمة "
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ " تتمة "

١٧- معلومات قطاعية "تتمة"

	لفترة الستة أشهر المنتهية فى ٣٠ يونيو ٢٠١١			لفترة الستة أشهر المنتهية فى ٣٠ يونيو ٢٠١٠		
	التأميـن (غير مدقق)	**إستثمارات (غير مدقق)**	**المجموع (غير مدقق)**	التأميـن (غير مدقق)	إستثمارات (غير مدقق)	المجمـوع (غير مدقق)
	درهـم	**درهـم**	**درهـم**	درهـم	درهـم	درهـم
إيرادات القطاع	**١٢٣,٤٧٥,٦١٩**	--	**١٢٣,٤٧٥,٦١٩**	١٠٩,٣٣٧,٨٤١	--	١٠٩,٣٣٧,٨٤١
نتائج القطاع	**٢١,١٩٥,٤١١**	**٢,١٢٣,٥٤٢**	**٢٣,٣١٨,٩٥٣**	٢١,٣٩٩,٢٠٤	٢,٠٢٨,٨٠١	٢٣,٤٢٨,٠٠٥
تكاليف غير موزعة (بالصافي)			**(٢,٤٠١,٧٩٨)**			(٢,٤٢٦,١٢٥)
الربح للفترة			**٢٠,٩١٧,١٥٥**			٢١,٠٠١,٨٨٠

	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق)	**٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق)**	**٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق)**	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)
	درهـم	**درهـم**	**درهـم**	درهـم	درهـم	درهـم
موجودات القطاع	**٢٢٨,٤١٥,٦١٦**	**١٧٤,٧٢٩,٢٠٤**	**٤٠٣,١٤٤,٨٢٠**	٢١٠,٣٣٨,٦١٥	١٧٩,٤٨٥,٤٩٤	٣٨٩,٨٢٤,١٠٩
موجودات غير موزعة			**١٣,٨٩١,٤٥٩**			١٣,٥٧٣,٠٩٣
إجمالي الموجودات			**٤١٧,٠٣٦,٢٧٩**			٤٠٣,٣٩٧,٢٠٢
مطلوبات القطاع	**٢٣٣,٠٨٣,٦٩٠**	--	**٢٣٣,٠٨٣,٦٩٠**	٢٢٦,٢٢٦,٥٨٠	--	٢٢٦,٢٢٦,٥٨٠
مطلوبات غير موزعة			**٤,١٤٥,٥٣٨**			٣,٨٠١,١٥١
إجمالي المطلوبات			**٢٣٧,٢٢٩,٢٢٨**			٢٣٠,٠٢٧,٧٣١

لا يوجد معاملات بين قطاعي الأعمال خلال الفترة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ " تتمة "

١٧ – معلومات قطاعية " تتمة "

إيرادات من أقسام التأمين

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الدوائر الرئيسية لأقسام التأمين

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
	(غير مدقق)	(غير مدقق)	**(غير مدقق)**	(غير مدقق)
	درهـــم	درهـم	**درهـــم**	درهـم
السيارات	**٢١,٦١٢,١٩٩**	١٧,٧٥٣,٣٨١	**١٢,٠٩١,٥٢٢**	٨,٤١١,٨٩٦
تأمين بحري والطيران	**١١,٥٠٦,٥٧٤**	٨,٣١٣,٠٠٠	**١,٧٥٥,١١٤**	٢,١٢٨,٤٦٢
مجموعة التأمين على الحياة والتأمين الصحي	**٤١,٩٦٤,٨٢٠**	٣٩,٢٢٧,٤٤٧	**٢٢,٥٥٨,٢٣٤**	٢١,٠٦٣,٣١٤
الهندسة ، الحريق الحوادث العامة وأخرى	**٤٨,٣٩٢,٠٢٦**	٤٤,٠٤٤,٠١٣	**٢٣,١٣٤,٩٧٨**	٢٣,٠٦١,١١٥
	١٢٣,٤٧٥,٦١٩	١٠٩,٣٣٧,٨٤١	**٥٩,٥٣٩,٨٤٨**	٥٤,٦٦٤,٧٨٧

١٨- إعتماد البيانات المالية الموجزة

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموجزة والتوقيع عليها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٣١ يوليو ٢٠١١.